Amtliche Nachricht -
Zugestellt durch Post.at

MARKTGEMEINDE

# Pöggstall

Das Meran des Waldviertels

Das Gemeinde-Journal Oktober 2007

# SONDERAUSGABE

## 1407 600 Jahre Markt Pöggstall 2007

## Festtage 5. - 14. Oktober 2007

# Geschätzte Gemeindebürger/innen! Liebe Jugend!

Mit dieser Sonderausgabe unseres Gemeinde-Journals möchten wir Ihnen, vor allem in bildlicher Form, die Feierlichkeiten um unser 600- Jahr Jubiläum mit der offiziellen Eröffnung des neu gestalteten und erweiterten Gemeindezentrums in Erinnerung rufen. Rückblickend können wir heute mit großer Freude festhalten, dass unsere Festtage von besonderem Erfolg getragen waren. Nicht nur die vielen prominenten Fest- und Ehrengäste, sondern vor allem die sehr gute Beteiligung unserer Bevölkerung waren schließlich ausschlaggebend dafür, dass ein großartiges Stimmungsbild - und dies auch weit über unsere Gemeindegrenzen hinaus - vermittelt werden konnte.

Eine bedeutende Tageszeitung schrieb „Wenn in Pöggstall gefeiert wird, dann mit großer Leidenschaft und Sinn für Humor!“ Wer hätte dies jemals gedacht? Es macht stolz, dass unsere Mitbürger/innen es auch zu schätzen wissen, was es bedeutet, ein solches Fest auszurichten und schließlich mit Freude die Einladung annehmen. Es ist auch großartig, dass sehr viele bereit sind, dabei mitzuhelfen.

Es ist mir daher ein besonderes Anliegen, mich bei all jenen herzlich zu bedanken, die mich in besonderer Weise bei den sehr umfangreichen und zeitaufwendigen Vorbereitungen unterstützt und Verantwortung übernommen haben. Ich sage aber auch ein herzliches Dankeschön denjenigen, die in welcher Form auch immer mitgeholfen haben, damit diese Veranstaltungen schlussendlich so erfolgreich durchgeführt werden konnten. Ich möchte hier vor allem den Gastronomen, den zahlreichen freiwilligen Helfern und allen Vereinsmitgliedern danken, die dazu einen ganz wesentlichen Beitrag geleistet haben.

Pöggstall hat mit dieser Feierlichkeit zum 600-Jahr Jubiläum eindrucksvoll bewiesen, dass durch Gemeinsamkeit so manches – auch schwieriges - erreicht und verwirklicht werden kann.

Auf weitere gute Zusammenarbeit mit den besten Wünschen

Bürgermeister

# SYLVIA MITTERMAIER

## Vernissage im Gemeindezentrum Pöggstall

Als Auftaktveranstaltung für die Pöggstaller Festtage anlässlich „600 Jahre Markt Pöggstall“ fand am Freitag, dem 5. Oktober 2007 eine Vernissage der Künstlerin Sylvia Mittermaier aus Raxendorf statt.

Mit großer Freude konnte Bürgermeister Johann Gillinger neben der Künstlerin auch zahlreiche Ehrengäste im neu renovierten Gemeindezentrum begrüßen. Als Überraschungsgast konnte Bgm. Johann Gillinger den Lehrmeister von Sylvia Mittermaier, Herrn HR Prof. Franz Rupp zur Eröffnung der Ausstellung gewinnen.

Wie er in seiner Rede so treffend formulierte, sind die Bilder von Frau Sylvia Mittermaier wahre Kunstwerke.

Landschafts– und Blumenmotive beherrschen ihre Werke. Fröhliche Farben, Frische und Spontanität zeichnen ihre Bilder aus. Kurz gesagt, es sind Bilder mit Aussagekraft und Charakter - nicht nur ein paar Farbkleckse.

Frau RR Elfriede Straßhofer erläuterte den Lebenslauf sowie den Werdegang der Künstlerin Sylvia Mittermaier.

Bgm. Johann Gillinger, RR Elfriede Straßhofer, Künstlerin Sylvia Mittermaier und LAbg. Bgm. Karl Moser bei der Vernissage

LAbg. Bgm. Karl Moser richtete die Grußworte des Landes NÖ an die Künstlerin und an die zahlreichen Gäste. Gleichzeitig gratulierte er der Gemeinde zur gelungenen Neugestaltung des Gemeindezentrums.

Die Ausstellung von Frau Sylvia Mittermaier ist noch bis Ende des Jahres am Gemeindeamt Pöggstall während der Bürostunden zu bewundern.

<u>Öffnungszeiten:</u>
Mo - Fr.: 8.00 bis 16.00 Uhr
Gemeindeamt Pöggstall
(T) 02758/2383

# MITTELALTERFEST
## der Pöggstaller Wirtschaft

Henkersknecht Franz Pfeiffer legte Bgm. Johann Gillinger in Fesseln, Christopher Bicker moderierte diese Aktion

Mit mittelalterlichen Speisen wurden die Gäste bestens versorgt. Herta Pemmer bei der Zubereitung der Feuerflecken.

Am Samstag, den 6. Oktober 2007 organisierte die Pöggstaller Wirtschaft, passend zum Jubiläum der Marktgemeinde Pöggstall, ein „Mittelalterfest".
„Viele Besucher von nah und fern folgten dem Aufruf und kamen zum Feste auf dem Marktplatz zu Pöggstall." Unser besonderer Dank gilt dem Organisationsteam, Christopher Bicker, Brigitte Freistetter und Walter Faffelberger die für das Gelingen dieses Festes verantwortlich waren.
Die vielen kostümierten Gäste sowie das altertümliche Ambiente am Hauptplatz versetzten den Ort für einen Nachmittag ins Jahr 1407.

Alle Gesellschaftsschichten der damaligen Zeit waren vertreten:
oben: Bettelmann Johannes Bilderl
links: Spinnerin Renate Ertl
unten: Ritter und Edelmänner

„Ja, Ja - so woarns, de oildn Rittersleut" - in bester Stimmung Vzbgm. Franz Neuninger, Friedrich Krenn, GR Karl-Heinz Pold und Bgm. Johann Gillinger

Ein breit gefächertes Kinderprogramm sorgte für beste Unterhaltung bei den „Kleinsten Bürgern“.
So wurden neben dem Bogenschießen, Töpfern, Ponyreiten, einige Bastelstationen uvm. geboten.

**Links:** Hannes Weitzenböck aus Münichreith organisierte das Ponyreiten.

**Rechts:** Der Schützenverein Pöggstall betreute das Bogenschießen

Gaukler, Sänger, Tänzer sowie die Feuerwehr Pöggstall sorgten für ein amüsantes Programm.

Mit einer alten Feuerspritze zeigten die Pöggstaller Feuerwehrmänner, wie einst ein Brand gelöscht wurde.
**Im Bild:** Wolfgang Raidl und Anton Lindenberger

Die Schwertkämpfer aus dem Dunkelsteinerwald zeigten ihr Können bei einem Wettstreit.

Spielleute aus Tschechien sorgten für tolle Unterhaltung mit zeitgenössischer (mittelalterlicher) Musik

# FESTAKT - 600 JAHRE MARKT PÖGGSTALL
## und feierliche Eröffnung des Gemeindezentrums

*Absoluter Höhepunkt dieser Festtage war der Festakt für „600 Jahre Markt Pöggstall“ mit Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll. Zur großen Freude konnte Bürgermeister Johann Gillinger noch zahlreiche weitere Ehrengäste sowie viele GemeindebürgerInnen zu dieser Feierstunde begrüßen.*

Am Sonntag, den 7. Oktober fand vor dem Gemeindezentrum der feierliche Festakt statt.
Kaplan Mag. Hermann Höllmüller zelebrierte die Festmesse, zu der bereits alle Ehrengäste, die Abordnungen der Vereine sowie die Bevölkerung der Marktgemeinde Pöggstall zahlreich mitgefeiert haben. Musikalisch wurde die Messe vom Kirchenchor Pöggstall und Musikkapelle gestaltet.

LH Dr. Erwin Pröll und Bgm. Johann Gillinger in der großen Schar von ca. 900 Fest– und Ehrengästen

Die feierlich gestaltete Festmesse fand vor dem neu renovierten Gemeindezentrum statt

Im Anschluss daran fand die Feierstunde statt. In seiner Begrüßung hob Bürgermeister Johann Gillinger hervor, dass es für Pöggstall eine große Ehre ist, Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll als Gast zum 600-Jahr Jubiläum begrüßen zu dürfen. Stolz präsentierte er auch das neu renovierte Gemeindezentrum sowie den Zubau. In einer 1-jährigen Bauphase konnte der Zubau weitgehendst fertiggestellt, sowie das Gemeindezentrum saniert werden. In seiner Ansprache führte er auch die positive wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung in unserer Gemeinde an und nannte sie das Zentrum im südlichen Waldviertel. Da auch das Schloss im direkten Zusammenhang mit der Geschichte von Pöggstall steht, richtete der Bürgermeister gleichzeitig eine Bitte für eine großzügige Unterstützung an den Landeshauptmann.
In seiner Festansprache gratulierte LH Dr. Erwin Pröll zum gelungenen Bau und betonte: „Es ist heutzutage wichtiger denn je, dass das Gemeindezentrum auch Kommunikationszentrum ist“. Auch auf die Bitte von Bgm. Gillinger erwiderte das Landesoberhaupt positiv, dass er ein verlässlicher Partner sein werde, wenn es um die Erhaltung der historischen Einrichtungen in der Gemeinde geht.

Landeshauptmann Erwin Pröll hielt die Festansprache beim 600-Jahr Jubiläum

Herbert Neidhart mit Peter Madlberger

Moderator Peter Madlberger führte humorvoll und locker durch die Feier. Unter anderem gab HS-Direktor Herbert Neidhart, der auch Leiter des Bildungs– und Heimatwerkes, Ortsstelle Pöggstall ist, einen kurzen Überblick über die 600-jährige Geschichte der Gemeinde, wobei auch nicht die Anekdoten fehlen durften.

Für die musikalische Umrahmung dieses Festes sorgte die Bläserklasse, der Chor der Volksschule Pöggstall und der Musikverein.

**1. Bild:** Chor der VS Pöggstall

**2. Bild:** Bläserklasse der HS Pöggstall

**Rechts:** Marlene Geyer, Teresa Ertl und Andrea Neulinger trugen das Gedicht „Aus der guten alten Zeit“ vor.

LH Dr. Erwin Pröll eröffnet gemeinsam mit Bgm. Johann Gillinger, Generaldirektor-Stv. der NÖ Versicherung Johannes Coreth und Gertrude Röster das Gemeindezentrum. Im Neubau ist das Büro der Niederösterreichischen Versicherung, die Steuerberatungskanzlei Röster, der Maschinenring und der Musikverein Pöggstall untergebracht.

Das Nachmittagsprogramm wurde vom Musikverein, dem Kirchen– und Bäuerinnenchor, der Fidelitas und der Volkstanzgruppe Neukirchen gestaltet. Weiters konnte man eine Gedenkmünze schlagen bzw. erwerben. Bei diesem gelungenen Fest herrschte gute Stimmung.

Anlässlich des 600-Jahr Jubiläums wurde eine Festschrift aufgelegt. Einzelne Exemplare sind noch am Gemeindeamt Pöggstall erhältlich.

# BESICHTIGUNG, SONDERFÜHRUNG UND PLAUDEREI

*in der Traunfellner-Dokumentation*

Am Samstag, dem 13. Oktober 2007 lud Frau Irmgard Linke-Traunfellner zu einer Sonderführung in die Traunfellner-Dokumentation mit Prof. Roland Girtler und DI Georg Strasser ins Schloss Pöggstall zur aktuellen Sonderschau „Menschenbilder – ein Blick auf das bäuerliche Leben im Waldviertel".

Bgm. Johann Gillinger, GGR Margit Straßhofer, Irmgard Linke-Traunfellner, Prof. Roland Girtler, Silvia Stadler und DI Georg Strasser bei der Sonderführung in der Traunfellnerausstellung

# STOAHOAT & BAZWOACH

## mit Isolde Kerndl in der Festhalle Pöggstall

Zum Abschluss der Pöggstaller Festtage kamen „Stoahoat & Bazwoach" in die Festhalle Pöggstall. Mit dabei war die Waldviertler-Mundartdichterin Isolde Kerndl.
In der gefüllten Festhalle herrschte tolle Stimmung. Isolde Kerndl bestach mit ihren aus dem Alltag verfassten Mundartgedichten, und die Gruppe mit ihren flotten und zugleich kecken Stücken.

Mit Stolz können wir behaupten, dass jede einzelne Veranstaltung ein voller Erfolg war.

Bgm. Johann Gillinger dankt den Musikern und Isolde Kerndl für den gelungenen Abend.

„Stoahoat & Bazwoach" mit Isolde Kerndl (Mitte), Bgm. Johann Gillinger und GGR Margit Straßhofer in der Festhalle Pöggstall

# Wichtige Kurzinfos

## *Sperrmüllabfuhr*

Der Termin für die Sperrmüllabfuhr in der Marktgemeinde Pöggstall ist am

Donnerstag, **15. November 2007**

Bitte stellen Sie den Sperrmüll bereits am Vorabend gut sichtbar an der Straße bereit. Legen Sie bitte **Metallteile** sowie **Altholz** *getrennt* vom übrigen Sperrmüll bereit, da diese auch getrennt abgeholt werden. ***Danke!***

Da bereits mit dem Bau der Altstoffsammelstelle in Würnsdorf begonnen wurde, wird dies auch wohl die letzte allgemeine Sperrmüllabfuhr in der Marktgemeinde Pöggstall sein. Laut Auskunft des Gemeindeverbandes für Umweltschutz in Mank soll die Altstoffsammelstelle in Würnsdorf auch noch im heurigen Jahr fertiggestellt werden, soweit es witterungsbedingt möglich ist.

Informationsveranstaltung betreffend

**Hochwasserüberflutungsgebiete**

an der ***Großen Ysper*** und am ***Weitenbach***

Die genaue Kenntnis jener Flächen, die bei Hochwasser überflutet werden, ist eine wesentliche Voraussetzung für alle Hochwasserschutzplanungen, darüber hinaus aber auch für alle Bau– und Planungsmaßnahmen im Nahbereich von Flüssen. Im Auftrag des Landes wurden diese Flächen für den Bereich des Weitenbaches und der Großen Ysper ermittelt. Diese wurden bereits den Gemeinden in einer Veranstaltung vorgestellt. In einem weiteren Schritt, soll nun auch der Bevölkerung in einer öffentlichen Informationsveranstaltung dieses Ergebnis vorgestellt werden.

Mittwoch, **7. November 2007**
**19.00 Uhr**
**Gasthof Schreiner, Laimbach**

## *Heizkostenzuschuss*

**des Landes NÖ**

**Antragsfrist: 30. April 2008**

Für die Heizperiode 2007/2008 wird ein einmaliger Kostenzuschuss in Höhe von € 100,- gewährt.

**Antragsformulare** liegen **ab sofort am Gemeindeamt** auf, die Auszahlung erfolgt direkt durch das Land NÖ.

Anspruchsberechtigt sind Personen, die einen eigenen Haushalt führen und für die Heizkosten selbst aufkommen müssen, weiters

*) Ausgleichszulagenbezieher
*) Bezieher v. Mindestpensionen
*) Arbeitslosen– oder Notstandsbezieher
*) Einkommensbezieher, die den Ausgleichszulagenrichtsatz nicht übersteigen.

## *Wir gratulieren*

**Zum 80. Geburtstag**

Anna Hackl, Grub
Anna Ringl, Pöggstall
Elfriede Bayer, Pöggstall
Hedwig Fröschl, Laas
Hermine Mörth, Prinzelndorf
Hermann Dangl, Würnsdorf

**Zum 85. Geburtstag**

Anna Wurzer, Pöggstall
Maria Pospichal, Höfleshof
Berta Martin, Weinling
Hermine Buchberger, Weinling

**Zur Goldenen Hochzeit**

Maria u. Josef Reiterer, Pöggstall

Fotos vom Mittelalterfest sowie von der Eröffnung des Gemeindezentrums sind im Gemeindeamt Pöggstall zu besichtigen.

Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber, sowie für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Pöggstall
Hersteller: Marktgemeinde Pöggstall, Eigenvervielfältigungsverfahren - alle 3650 Pöggstall